

*Province de Liège*

**BULLETIN PROVINCIAL**

*Périodique*

---

**Sommaire**

*Pages*

**N°163 SERVICES PROVINCIAUX – FISCALITE – IMPOTS**

***Centimes additionnels provinciaux au précompte immobilier pour 2013***

*Résolution du Conseil provincial du 29 novembre 2012*

206

**N° 163 SERVICES PROVINCIAUX – FISCALITE - IMPOTS**

**CENTIMES ADDITIONNELS PROVINCIAUX AU PRECOMPTE IMMOBILIER POUR 2013**

**Résolution du Conseil provincial du 29 novembre 2012**

Le Conseil provincial de Liège,

Vu la Constitution, notamment en ses articles 10,41, 162, 170, 172 et 173 ;

Vu le Décret du 22 novembre 2007 modifiant certaines dispositions du Code de la démocratie et de la décentralisation ;

Vu le Décret du 3 juillet 2008 modifiant certaines dispositions du décret du 12 février 2004 organisant les provinces wallonnes et du Code de la démocratie locale et de la décentralisation ;

Vu le Code de la démocratie locale et de la décentralisation, et plus particulièrement ses articles L2212-32, L2212-51 §5, L2213-1, L2213-2, L2213-3, L 2231-1 §1<sup>er</sup>, L2231-8, L3131-1 §2 3°, L3321-1 à L3321-12, ainsi que les dispositions non abrogées de la Loi provinciale ;

Vu les dispositions du titre VII, Chapitres 1, 3, 4, 7 à 10 du Code des Impôts sur les Revenus et les articles 126 à 175 de l'arrêté d'exécution de ce Code ;

Vu la circulaire budgétaire du 18 octobre 2012 du Ministre des Pouvoirs locaux et de la Ville de la région wallonne relative à l'élaboration des budgets provinciaux pour l'année 2013 ;

Vu la circulaire du 19 octobre 2012 relative à l'établissement des règlements fiscaux, y compris de la taxe additionnelle au précompte immobilier ;

Attendu qu'il y a lieu de pourvoir aux voies et moyens du budget de la Province pour l'année 2013 ;

Sur rapport et proposition du Collège provincial ;

**ARRETE :**

**Article 1<sup>er</sup>.**- Il est établi au profit de la Province de Liège 1750 centimes additionnels au précompte immobilier pour 2013.

**Article 2.**- La présente résolution sera transmise à l'Autorité de tutelle.

**Article 3.**- Cette résolution produira ses effets dès le lendemain du jour de sa publication au Bulletin provincial et sa mise en ligne sur le site Internet de la Province.

En séance à Liège, le 29 novembre 2012.

Par le Conseil :

La Greffière provinciale,  
Marianne LONHAY

Le Président,  
Claude KLENKENBERG.

## **Resolution des Provinzialrats vom 29. November 2012**

### **ZUSCHLAGHUNDERTSTEL DER PROVINZ AUF DEN IMMOBILIENVORABZUG FÜR 2013**

Aufgrund der Verfassung, insbesondere der Artikel 10, 41, 162, 170, 172 und 173.

Aufgrund des Dekrets vom 22. November 2007 zur Abänderung bestimmter Bestimmungen des Kodex der lokalen Demokratie und der Dezentralisierung.

Aufgrund des Dekrets vom 3. Juli 2008 zur Abänderung bestimmter Bestimmungen des Dekrets vom 12. Februar 2004 zur Organisation der wallonischen Provinzen und des Kodex der lokalen Demokratie und der Dezentralisierung.

Aufgrund des Kodex der lokalen Demokratie und der Dezentralisierung und insbesondere der Artikel L22112-32, L2212-51 §5, L2213-1, L2213-2, L2213-3, L2231-1 §1, L2231-8, L3131-1 §2 Punkt 3, L3321-1 bis L3321-12 sowie der nicht abgeschafften Bestimmungen des Provinzgesetzes.

Aufgrund der Bestimmungen von Titel VII, Kapitel 1, 3, 4, 7 bis 10 des Einkommensteuergesetzbuchs und der Artikel 126 bis 175 des einschlägigen Ausführungserlasses.

Aufgrund des Finanz-Rundscheibens vom 18. Oktober 2012 des Ministers für Lokalbehörden und Städte der Wallonischen Region über die Erstellung der Provinzhaushalte für 2013.

Aufgrund des Rundschreibens vom 19. Oktober 2012 über die Erstellung der Steuerregelungen samt Zuschlagsteuer auf den Immobilienvorabzug.

In der Erwägung, dass dem Haushalt der Provinz für 2013 die nötigen Mittel zugewiesen werden müssen.

Auf Bericht und Vorschlag des Provinzkollegiums.

#### **BESCHLIESST DER PROVINZIALRAT VON LÜTTICH:**

**Artikel 1** - Zugunsten der Provinz Lüttich werden 1750 Zuschlaghundertstel auf den Immobilienvorabzug für 2013 erhoben.

**Artikel 2** - Vorliegende Resolution wird der Aufsichtsbehörde übermittelt.

**Artikel 3** - Vorliegende Resolution tritt am Tag nach der Veröffentlichung im Bulletin der Provinz und auf der Website der Provinz in Kraft.

In Sitzung zu Lüttich, den 29. November 2012

Für den Rat:

Marianne LONHAY  
Provinzgreffier

Claude KLENKENBERG  
Vorsitzender